

قنـاديل

## فيلم افاتار والنزعة الانسانية الفائقة

### لطفيّة الدليمي

«فيلمى يدعو الى فتح الأعين ورؤية الآخرين على حقيقتهم واحترامهم، حتى ولو كانوا مختلفين، على أمل أن نجد طريقا للصامية من التصادم والعيش بانسجام في هذا العالم».

(جيس كامبيرون مخرج فيلم أفاتار )

لو قرر مخرج «أفاتار» جيمس كامبيرون أن يرشح نفسه لرئاسة جمهورية الضمير، فقد يحصل على أكثر من مليار صوت بشري؛ يختاره المصطلحون والمخرومون ومعاقو الحروب وأراملها وأيتامها وجياع أفريقيا والنساء المحاصرات بالعمق الذكري في الحرب والسلم، ويختارونه ممثلا للضمير الإنساني، ومبشرا بالتواصل الروحاني بين موجودات عالمنا المهدد بالزوال، ولسوق تحققي أقدس به كمدافع عن ديموميتها، وتحققي به الطبيعة شجرا وكنائنته أخرى وبحارا وزهورا ، وتحققي به احلامنا الانسانية السكتية ، لو يحدث أن يرشح نفسه فسيعلن برنامجا الداعي لإحلال السلام وحماية بيئة الأرض واحترام الطبيعة، وحتمًا سيضمن مشرعه لإدارة الكوكب الأرضي إيقاف مصانع الأسلحة والكيميائيات الفائقة وتوظيف الأموال الهائلة التي تستنزفها تلك المصانع في الترفيه عن البشرية وإسعادها، وإنشاء مساحر وقاعات للترتيب على التوافق بين الناس والعرايط الروحاني بينهم وبين الكائنات الحية؛ كالغابات والأنهار والجبال والشلالات والغيوم والنجوم، وسوف يعدنا جيمس كامبيرون بإيقاف الحرب ضد الإبراهيم، وسوف فطاما لم تعد هناك حروب استنزاف للبشر وموارد الأرض وخيراتا الدفينة، فإن قدرا كبيرا من العدالة والسلام والوفرة سوف يسود عالمنا المضطرب، فختلف ردود أفعال الذين جرى تجهيلهم وحرمانهم من الوعي والمعرفة، وغسلت أدمغتهم فاتخذوا سبل الإرهاب وسيلة لتدمير من لا يماثلهم، وقد يخضع جيمس كامبيرون المعلمين معه في قيادة دفة الضمير العالمي إلى اختبارات علمية نفسية، ليتأكد من امتلاكهم ضميرا أخلاقيا يؤهلهم لتوظيف قدرات العلم والمعارف الحديثة لخدمة رفاه الإنسان والاعتراف بحقوقه وكرامته مهما كانت هوية أو دينه أو لونه، وليلطقوا لائحة حقوق الإنسان في جهات العالم، ولا أستبعد أن يطلب كامبيرون من وزراء جمهورية الضمير إقرارا موافقا بنذ جميع الابدولوجيات التي سادت عصرنا، وإدانة التعصب الديني والعرقي والقموي، وأن يقرأ بعدم وجود حقائق مطلقة ونهائية، بل ثمة تغيرات دائمة وجوارات تقود إلى تقارب الرؤى، وأعمال تفضي إلى ترسيخ قيم معاصرة، وسوف يحمل سكان الأرض هوية إنسان من العراق أو الصين أو إنسان من لبنان أو إنسان من أميركا أو إنسان من الكونغو، ولا تحتوي بطاقة الهوية أي تصنيفات أخرى أو تقسيمات تؤكد الفوارق بين البشر. وأتوقع أن يضيف جيمس كامبيرون إلى منظومة الضمير عددا من حكماء العالم وعلمائه ومفكره الذين يعملون معا على تفكيك ما تبقى من التشجر الابدولوجي في أكرات الأجيال الجديدة، بمحون ظلال المكارثية والطائفية والنازية والفاشية ودوغما القطيع ، ويعالجون مناهج التعليم ببرامج تنويرية تحرك العقول وتحظر التقني وتحققي بالمبادرات والإبداع الفردي، وتساعد على انضاج الشعوب المحرومة من الحرية والحقوق الإنسانية لتقبل النظام العلمى - الروحاني الذي يضم العالم المتصلح تحت قوة جناحيه الرؤومين.

هذا بعض تصور يونوبي في الالامكان والالزمان آثاره فلم «أفاتار» الذي كتبه وأخرجه جيمس كامبيرون، وقدمه للعالم كتحفة فنية مذهلة تنادي بالسلام والعدالة والحفاظ على البيئة، وحظر استنزاف الموارد الأرضية والكوكبية. لفترة طويلة كنت مهومة بفكرة اليونوبيا، وتصديت لمقاربتها برياتي (من يرث الفردوس)، التي كتبتها ١٩٨٥، وصدرت في القاهرة ١٩٨٧، وتناولت فيها ما أعده الأنتي يونوبيا)، أي استحالة تطبيق النظريات المثالية عمليا على أرض البشر، وأنطوت الرواية على نبوءة انهيار النظم الشمولية وظهور صراع الإرادات بين نظام السوق والمثال اليونوبوي التي ثم تكتشف أن تلك اليونوبيا حملت في أحشائها بذور تناقضات وعيوب المجتمعات التي انحدر منها سكان الحصن الهاربيين من مدين الظالمه ، ونتهار التجربة إثر صراعات دموية على السلطة والمكانة والترف، وكما ذكرني فلم «أفاتار» المدهش بحلمي اليونوبوي في روايتي، دعاني إلى استنكار فيلم (ديرسو أوزالا) الفائز بأوسكار أفضل فيلم أجنبي لعبري السينما اليابانية (أكيرو كيروساوا)الذي شاهدت معظم اعماله ، واوزالا إنتاج ياباني روسي مشترك، عرض أواخر سبعينيات القرن الماضي، وكان تحفة فنية باهرة الجمال في تمجيد علاقة الإنسان بالطبيعة، ودفاع عن البيئة حتى الرميح الأخير. سترعى حلمنا الإنساني بعض يونوبيا ، وإن نعم أصدقاءا يتربصون بحلمنا وسنستظر أمحال جيمس كامبيرون ليؤسسوا جمهورية الضمير ..



فيلم افاتار والنزعة الانسانية الفائقة

موسى السوداني وصدر عن دار الشؤون الثقافية في الثمانينات وأصدرته دار المدى في طبعه ثانية. كان الروائي الياباني هاروكي موراكامي قال حين وفاة كارفر ١٩٨٨ بأنه أستاذته في هذا الوجود وأفضل أصدقائه في الأدب. بلغ من إعجابه به أنه ألف كتاباً مؤخرًا بعنوان "عَم أحدثت حين أحدثت عن الرضى" وهو محاكاة لعنوان المجموعة القصصية لكارفر بعنوان "عَم نتحدث حين نتحدث عن الحب". إن من يقرأ قصصه يشعر أنها بسيطة ومصقولة بمهارة لكنها لا تخلو من العبقيرية في خلق الإيقاع وطلال الكلمات. كما يقول الناقد بليك موريسون. كما أعد المخرج روبرت التمان فيلمه "طرق مختصرة لكارفر Short Cuts" عن قصص قصيرة لكارفر عام ١٩٩٣ إحداهما تحمل عنوان الفيلم. هذا هو ريموند كارفر الذي لم نقرأه في العربية إلا قليلا كما نخلو مختارات المترجمين العرب للقصص العالمية من برغ ترجمة: رباح الركابي، ومراجعة

# تشكيل الحكومة في التوقيت العراقي



محمد سعيد الصكار

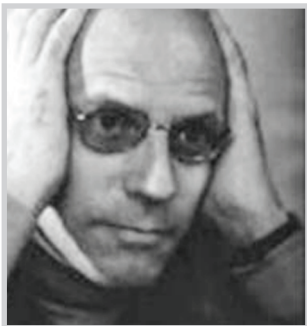
mohammed\_saggar@yahoo.fr

ولا تقبل التلاعب به، ونريد من سياسيينا أن لا يتكثروا عليه لتبرير التجاوز عليه. اليوم ينبغي الخروج من مقولة (شر البلية ما يضحك)؛ فقد صاقت صدورنا من الضحك على هذه البلية، وحق على الجميع القول الفصل في هذه اللعبة التي جعلتنا لعبة بين الأمم. ما نحن على مسافة يومين من (صلاة الحسم)، فهل سنؤديها، أم نحشر السيد معصوم في متاهة جديدة مع الدستور؟ ونواصل اللقاءات والمشاورات، ونحضر التصريحات التي سنبدلي بها إلى وسائل الإعلام؟ الغائب في كل هذه اللقاءات والمداولات والتصريحات والذهاب والإياب، شيء جوهري واحد؛ هو المسؤولية الأخلاقية في التعاطي مع محنة شعب أكله الندم على تصديق الوعود الكاذبة، وها هو يواجه منفردا ما ألت إليه الأمور التي سلبت منه المقومات الأساسية لحيايته اليومية، وأجلت ما كان عليه أن يحضر في شؤون الحرية والتنمية والتربية والبطالة، ولخصت كل تلك الهوم إلى غيبة الكهرباء وتلوث الماء، وانتظار تفضل السياسيين بتشكيل الحكومة. الدستور اليوم يتكيف، وغداً يتعدل، فلماذا يتسنى

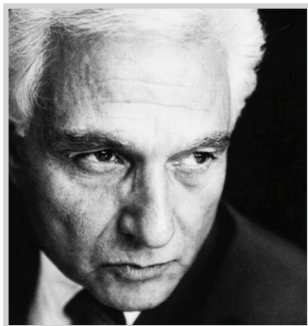
الوقت كما نحن من ملوك النطق؛ فلا داعي للمجلة؛ قد أتاح لنا البرلمان في هذا الوقت، التنقل بين مادة وأخرى من مواد الدستور، تعزيزاً لرايه، إلى حيث بات من الصعب عليه علينا أن نميز مواقع أقدامنا، ومتى تحسن صلاة الحسم؛ فكل الضالعين في هذا الشأن من الكتل السياسية، بين قائل بمخالفة الدستور لتعديل فترة البرلمان، والمضطربين إلى القول بما يواجهه السيد معصوم، والقول بما يراه، وهو ليس بقابل بتجاوز ما يقره الدستور. ولكن متى كان لنا دستور نحتكم إليه؟ الآن صار لنا دستور، ولكننا لم نستطع الاحتكام إليه؛ لأنه أشبه بالطين الإصطناعي الذي يستخدمه الأطفال في المدارس، فيكفونه كما يشاؤون، وينقلونه من صورة الأنث إلى صورة النحلة، ويفرحون بليوخته، إلى أن يتبعوا من تلك؛ في حين لا تتبع سياسيونا بالعب بمواده وتكيفها وفق رغباتهم، دون حرج ولا أمانة، ولا مسالة؛ فالأمور كلها موكولة للدستور، والدستور، دستورنا، كما يبدو (محال أوجه)، والحق فيه متأرجح لم يتبين منه إلى اليوم نقطة الصواب. ونحن نصر على كونه دستوراً، ونريد أن يكون كذلك،

حسب التوقيت المحلي لجمهورية العراق، (وهو توقيت منفتح قابل للتكيف مثل البرلمان)، لم يحن الوقت بعد، لحسم معضلة تشكيل الحكومة؛ فما يزال أمامنا متسع من الوقت الممتوح الذي أتاحه البرلمان لهذا الموضوع الشائك الذي لا أحد يحزر متى ينتهي، فنحن من ملوك

## ماذا تعني ما بعد الحداثة



ميشيل فوكو



جاك ديردا

اكتشاف، غزو، امبريالية وكولونالية. لقد جاء الغزو ليكون منسجما، جزءاً، من المبدأ الطبيعي: "البقاء للأصلح". "أطال" التنوير اعتنقوا ايمان "عالم النيو تونية" ذلك العالم الذي سيتم فرزه والسيطرة عليه كاملا، اذا ما وظفت قواها إلى آخرها في التريبة والاستقراء، واذ ما استطعنا ان نبقي موضوعين ومستقلين. عموما، النظريات المجردة كانت متفوقة على الملاحظات الداتية. لكل تأثير سبب، وكل شيء يمتلك سببا، والكون مكانة "تصميمية" هائلة خلفها له واحد، هو الاله المسيحي. القرن العشرون، الذي اريد له ان يكون اكثر تحضرا، كان بالضرورة، ولتلك الاسباب، الاقسي والاكثر دموية في التاريخ البشري

لا اريد ان اشن هجوماً على نقد الادب ولا حتى ان الخص النظرية، فهي اقرب للشعوب منها الى الوضوح. بدلا من ذلك، امل ان اقدم وجهة نظر مبسطة ومباشرة لبعض المفاهيم التي جعلتنا نعي اننا لم نعد نعيش في العصر الحديث Modern. بجماليات حديثة. الحداثة صارت ذخيرة من الماضي. هذا يعني اننا نعيش في عالم جديد، عالم لا يعرف كيف يعرف نفسه بما هو موجود ولكن بما قد تك عن ان يكون. شيء جديد ومختلف يجري. وأن الممارسة ما تزال مستمرة والتعدين على ذلك مستمر، فما تزال نستببط جديد، من الصعب انن ان نحدد تعريفاً. هذا التحول في مجموعة "الصبع" هو ما يدعى الان بـ "ما بعد الحداثة" هذه التسمية التي صارت الان عنوانا مقبولا. صيغ ما بعد الحداثة بذرها عنصران قويان هما ١- بطلان سحر عقائد التنوير ٢- صعود الثقافة الكونية. التنوير، وهو منقطة ايمان بالغفل والعلم، بوصفها مصدرين للحقيقة، بدأ مع النهضة ووصل مرحلته الأخيرة مع حداثة أوائل القرن العشرين. انتقل مركز القوة في هذه المرحلة من الكنيسة الى الاسترطاطية والملكية فافاد اصحابها الذين افادوا من جهة كحكمة ومعين ومن جهة أخرى كسايد وغزاة. هم ساندوا خط النظريات الاجتماعية والعلمية من كانت "هيجل" الى "شوبنهاور" و"نيتشة".

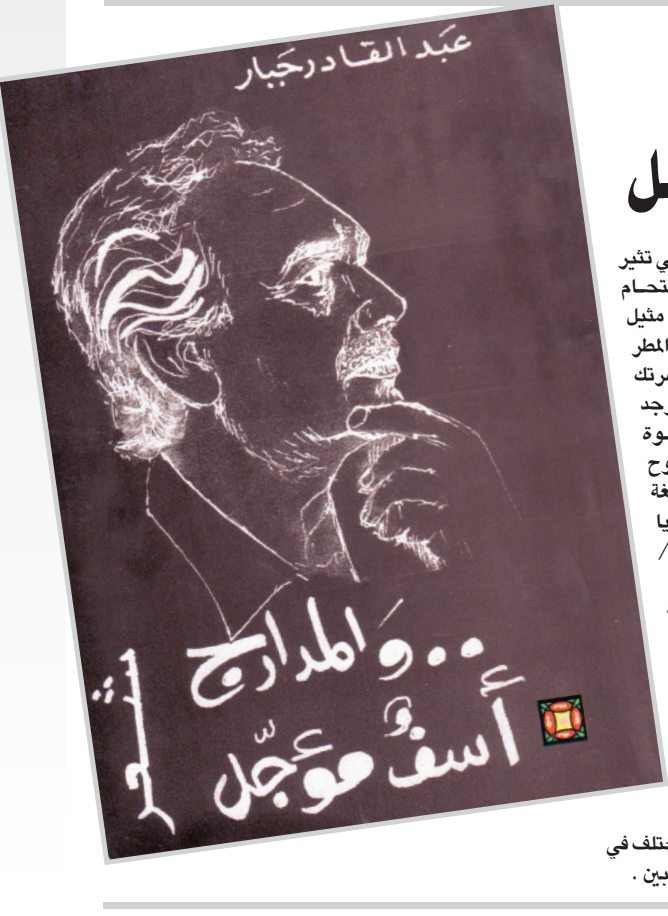
## والمدارج أسف مؤجل ..

## جنوني خلف امسرة من عسل

ضل من البشر .

والثانية ان الشعر يقلب المعادلات ويخلق عوالم افتراضية لا تتوافق مع الرتبة والاستنتاجات المسجلة سلفا. لذلك يحق لنا ان نطلق عليه صفة (المشاكس او المتسرد ) فهو في حالة توجس وحذر، ويعتمد على قلق الشاعر الذي لا يستكين للمؤثرات التي تحاول ان تملئ عليه او تريد ان تستنقطة بتأثيرات مضللة للحدث الاتي في خلق لحظة الكتابة، وهذا ما لا يحدث عند الشاعر الذي يمسك الرغبة بالكشف لا بالخوف. الشاعر يطرق على الخوف بتوجسات الحقيقة فهو مكتشف / غير مؤتلف / مستيقظ غير محبط / متوار غير مهزوم / يرى ... ولكن بقوة الضوء. غناء / أرف مدني للخسارات/ وانحي لحملها وحملها/ واصلب نفسي مكابرا/ في جولة مرة حرة /خلف الضفيح الملبع للامدمين/ ارشف عمامه وغنامه/ في بار معنق بالرؤى . في قصيدة ( اسئلة غير منقلبة ) يطرق

بلغة الحب أبواب مغلقة تحترق !! / سماؤك موتي / وكانت قبيل احترقي / مجرات صمت تفوح / بها سحنة تكلع الحفلات . ويستمر في تراحم الصور المغرية والغاضحة للألم في لحظة واحدة ، يوزع اللغة الخاسرة بلا مبالاة ويترك الأسطلة منقلبة في حين يدعي الشاعر عبد القادر جبار في كتابه / واناك بوح غير لك وهذه قصيدة لإيهام القارئ على عدم الانتكاف في لحظة اليأس، وهو إحباط مشترك في الكتابة والنكوص الذاتي المقتن بالشعور بالأزمات الزمنية / أكان جنوني شرعا ؟ / يقود المدارج / اليك /الى ورده مرة / كلما تضجبت دمة في صباحتها / شيق / لماذا يشم النساء شنائتي / وآنك مازال / يضي سكاكين وجد بجدي. ويؤكد الشاعر عبد القادر جبار على ان قلب الشاعر يختزل السنوات ولا ينسى ان يدخل في الحب الذي يشكل المحور الأساس في صياغة الحب وخاصة عند الشاعر.لذلك ترى عين الشاعر تطوف عبر هذا المنحى



### نجاح الجبيلي



ريموند كارفر (١٩٣٨-١٩٨٨) قاص أميركي يعد من أمهر من كتب القصة القصيرة وتكاد لا تخلو أنطولوجيا للقصة الأميركية القصيرة من إيراد قصه له، وهو مشهور عالميا وتدرس قصصه في الجامعات وحلقات الكتابة الإبداعية Creative Writing ويسمى بالكاتب الاختزالي (Minimalist) بسبب قصصه الواقعية الخالية من الروائد وكثيرا ما يقارن بهمنغواي وتشبخوف مع قصر عمره الذي لم يتجاوز الخمسين عاما. إلا أنه يكاد يكون مجهولا لدى القارئ العربي وبالأخص عند الرواد والشباب من كتاب القصة القصصية في العراق.. حتى أن القاص الديق محمد خضير حين كتب في عموه "خارج العاصمة"



ريموند كارفر

## من يقرأ ريموند كارفر؟

الذي ينشره في صحيفة المدى الغراء كل أسبوع في الصفحة الثقافية عن الجواهر المنة في القصص القصيرة قام بإدراج أسماء القصص القصيرة التي قرأها وكان لها مكانة إبداعية لديه ولم يذكر اسم ريموند كارفر " أو إحدى قصصه. هل هي اختلاف الذائقة القرائية بيننا وبين الغرب أم هو قصور المترجمين العرب الذين لم يترجموا لهذا القاص الأهم في القصة القصيرة إلا القليل فحسب علمي وبحثي في الإنترنت هناك ترجمة لقصة "الرجل البدين" قام بها القاص العراقي محسن الخفاجي ونشرت في مجلة " الآداب الأجنبية" في سوريا كما ترجم له أمير كامل مجموعة من القصص القصيرة وصدرت عام ١٩٨٦ عن مؤسسة سجل العرب ومن المعلوم أن آخر مجموعة له قد تم نشرها بعد وفاته. كما ترجم له الياس فرحات قصتين في مختارات من القصة القصيرة العالمية. أنكر أن تعرفت عليه من خلال مقالة له عن مؤثراته الأدبية في كتاب "في الشناء على ما يبقى" تأليف ستيفن برغ ترجمة: رباح الركابي، ومراجعة

### في ذكرى رحيله

## علي الوردي .. علامة التنوير العراقي

باسم عبد الحميد حمودي



في الثالث عشر من تموز ١٩٥٨ وفي الساعة السابعة مساء بدأت محاضرة د. علي الوردي في حديقة جمعية خريجي الجامعات الأمريكية ببغداد عن (شخصية الفرد العراقي وعملية التناثر الاجتماعي)، وهو الموضوع الأخير لدى الوردي والذي قامت عليه مجادلاته الاولى. منذ محاضراته الأساسية التي ألقاها على تلامذته طلبة كلية الآداب ومن حضر معهم من أساتذة الى بحث فيها بعض ظواهر النسخ في مكة قبل البعثة المحمدية، كان ذلك في الثامن والعشرين من شباط ١٩٥٥ . ويقدّر ما أثارته محاضرة الآداب من أصداء ومشكلات ولجان تحقيقية مع الوردي الشباب يومئذ ، لم يلبثت أحد صباح ١٤ تموز ٥٨ الى أصداء محاضرة الوردي في جمعية الخريجين (صار اسمها هكذا) لأن ١٤ تموز حل ببغداد وحل معه عهد جديد ، لكن النقاشات التي أعقبت محاضرة تموز كانت ثمرة قادتها مجموعة ماركسية تصدت للوردي تحت مقولة حتمية



علي الوردي